



## BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

ALPOLGÁRMESTER

### JAVASLAT

a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére szóló  
2023. évi pályázat kiírására

Készítette: **Majorné Sándor Beáta**  
Szervezési Iroda, ügyintéző

Előterjesztő: **Pákozdi József**  
alpolgármester

Az előterjesztés egyeztetve:  
egyeztető lap szerint

Az előterjesztő megtárgyalásra javasolja:  
a Pénzügyi Ellenőrzési és Ügyrendi Bizottságnak

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

**dr. Vincze Anikó**  
jegyző

Az előterjesztés leadva:  
2023. február 13.

Testületi ülés időpontja:  
2023. február 23.

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelete 2/a mellékletben a 1901. sorszámon 2.500.000 Ft összegű előirányzatot hagyott jóvá a nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete céljára.

Jelen előterjesztés 1. sz. melléklete tartalmazza a nemzetiségi önkormányzatok részére szóló pályázati felhívást, a 2. sz. melléklet a pályázati adatlapot, a 3. sz. melléklet a pályázatok elbírálásra történő előkészítésének menetét.

A nemzetiségi önkormányzatok elnökeivel történt egyeztetés alapján javaslom, hogy a pályázatban foglalt programok megvalósulásának határideje 2023. május 1. és 2023. december 31. között kerüljön megállapításra.

Javaslom, hogy a beérkezett pályázatok véleményezését és a Képviselő-testület részére döntésre történő előkészítését a Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottság végezze.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a határozati javaslatokat támogatni szíveskedjen.

Budapest, 2023. február

**Pákozdi József**  
alpolgármester

Mellékletek:

1. sz. Pályázati felhívás
2. sz. Pályázati adatlap
3. sz. Pályázatok elbírálásra történő előkészítésének menete
4. sz. Egyeztető lap

## 1. számú Határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére szóló pályázati felhívás (1. sz. melléklet) és a pályázati adatlap (2. sz. melléklet) szövegét jóváhagyja, egyben felkéri Pákozdi József alpolgármestert, hogy gondoskodjon a pályázati felhívásnak a „Csepeli Hírmondó” c. újságban és az önkormányzati honlapon való közzétételéről.

**Határidő:** közzététel honlapon: 2023. február 28.  
közzététel újságban: következő  
lapszámban

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Pákozdi József alpolgármester

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

## 2. számú Határozati javaslat:

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, felhatalmazza a Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottságot, hogy – a Képviselő-testület a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2023. évi költségvetése elfogadása esetén az 1901. Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete elnevezésű céltartalékon biztosít 2.500.000 Ft összegű keret figyelembevételével – a nemzetiségi önkormányzatok részére meghirdetett pályázati felhívásra beérkező pályázatokat értékelje, és a Képviselő-testület 2023. áprilisi rendes ülésén történő elbírálásra előkészítse.

A Képviselő-testület felkéri Pákozdi József alpolgármestert, hogy a Bizottság javaslatát terjessze a Képviselő-testület elé döntéshozatalra.

**Határidő:** 2023. áprilisi rendes Kt. ülés

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Szuhai Erika SZEFÖB elnök  
Pákozdi József alpolgármester

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

### **3. számú Határozati javaslat:**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzetiségi önkormányzati pályázatok elbírálásra történő előkészítésének menetét (3. sz. melléklet) jóváhagyja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Szuhai Erika SZEFOB elnök

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

**PÁLYÁZATI FELHÍVÁS**  
**a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére**  
**2023. évi feladataik, programjaik**  
**költségvetési támogatásához**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata (a továbbiakban: Támogató) elismerve a nemzetiségi önkormányzatok működésének fontosságát és jelentőségét, valamint megvalósítandó törekvéseit, **2023.** évre költségvetési támogatást nyújt ezen szervezetek részére.

**I. PÁLYÁZATI FELTÉTELEK**

1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési támogatására pályázatot nyújthat be Budapest XXI. kerület (Csepel) választópolgárai által megválasztott **10** nemzetiségi önkormányzat (bolgár, görög, horvát, lengyel, német, örmény, roma, román, szerb, ukrán), **elsősorban az alábbi témakörökben:**

- 1.1. oktatás-nevelés,
- 1.2. kulturális-, művelődési tevékenység,
- 1.3. hagyományőrzés,
- 1.4. történelmének ismertetése,
- 1.5. anyanyelv-ápolás,
- 1.6. szociális tevékenység,
- 1.7. gyermek- és ifjúságvédelem,
- 1.8. érdekképviselő-, esélyegyenlőség elősegítése,
- 1.9. csepeli értékek megőrzése.

**A pályázó nemzetiségi önkormányzatnak elegendő 1 db pályázatot benyújtania, mert a pályázaton belül egyszerre több témakör, több feladat/program/cél is megjelölhető.**

2. **Nem részesülhet pályázati támogatásban** az a nemzetiségi önkormányzat, amely

- Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata által korábban nyújtott bármely támogatással nem számolt el, vagy
- amelynek az Önkormányzattal (beleértve valamennyi intézményét, a hivatalát, valamint a gazdasági társaságait is) szemben bármely jogcímen fennálló, lejárt tartozása van, vagy
- 60 napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása van, vagy
- az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége van.

## II. A PÁLYÁZAT CÉLJA

**A felhívás célja** Budapest XXI. kerület (Csepel) választópolgárai által megválasztott **10 nemzetiségi önkormányzatok által elsősorban a csepeli lakosság számára végzett feladatok, programok színvonalas, tartalmas, minőségi megvalósításának támogatása** (pl. az 1. pontban szereplő témakörökkel kapcsolatos rendezvények, előadások, fellépések, kiállítások, kézműves foglalkozások szervezése, vetélkedők, versenyek megvalósítása, kiadványok megjelentetése, gyermekek táboroztatása/kulturális célú utaztatása, mindezekhez kapcsolódó anyagköltségek, kis értékű eszközbeszerzés, dologi beszerzések, fellépők részére fizeteldíj, belépőjegyek támogatása, terembérlés, nyomdaköltség, vetélkedők ajándéktárgyai, stb. költségeinek támogatása).

A pályázati felhívás keretében támogatott tevékenységnek, programnak, célnak **2023. május 1. és 2023. december 31. között kell megvalósulnia.**

A Támogató felhívja a figyelmet, hogy a támogatási megállapodások megkötése előtt a nyertes pályázók csak saját felelősségükre kezdhetik meg a programok megvalósítását!

**A Támogató felhívja a pályázók figyelmét, hogy a támogatott szolgáltatásokat (feladatokat/programokat/célokat) kötelesek térítésmentesen nyújtani a Budapest XXI. kerület (Csepel) lakosságának, illetve az esetleges beszerzéseiket kötelesek nyílt és diszkriminációmentes eljárás útján végrehajtani!**

A pályázaton megjelölt programot Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata honlapján kötelesek meghirdetni, annak érdekében, hogy a csepeli nemzetiségek minél szélesebb köre tájékozódjon, azokon részt vehessen.

## III. A PÁLYÁZAT FINANSZÍROZÁSA

1. Önkormányzat a pályázatra **összesen 2.500.000 Ft**, azaz kettőmillió-ötszázezer forint **keretösszeget** biztosít a 2023. évi költségvetés elfogadását követően a „Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete” előirányzat terhére. A Támogató azonban e keretösszeg kimerítésére nem köteles.
2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.
3. A pályázatban a megvalósítani tervezett feladat/program/cél(ok) **részletes tartalmát és részletes költségvetését** – amennyiben több program/feladat/cél kerül megvalósításra, úgy azok **időbeli sorrendjében** – be kell mutatni, megnevezve, hogy az egyes tételek mely célra kerülnek felhasználásra.

4. A pályázók által saját forrás felmutatása a pályázat benyújtásához.
5. **Az elnyerhető támogatás összegének felső határa nemzetiségenként: 250.000 Ft**
6. A támogatás igénybevétele előfinanszírozás formájában történik. Az előfinanszírozás formájában nyújtott támogatás esetén a támogatás a záró beszámoló benyújtását megelőzően folyósítható.
7. **Egy pályázó csak egy pályázatot nyújthat be, azonban egy pályázaton belül több feladat/program/cél is megjelölhető.** A pályázatra biztosítható maximális összeg azonban ekkor sem haladhatja meg a 250.000 Ft-ot!
8. A költségvetési támogatás folyósítása egy összegben történik.
9. A Támogató a támogatást a kértnél alacsonyabb összegben is megállapíthatja.

#### **10. A finanszírozás módja:**

A támogatási döntést követően az Önkormányzat támogatási szerződést köt a Támogatott pályázóval. A támogatás – ill. megfelelő részletének – átutalása a támogatási szerződés aláírását követő 15 napon belül történik.

A támogatás felhasználása kizárólag a nyertes pályázatban foglalt feladatra/programra/célra történhet, utólagos elszámolási kötelezettséggel.

Amennyiben a pályázó több feladatra/programra/célra is támogatást nyert, úgy a támogatás az egyes programokhoz/célokhoz kapcsolódó **részletekben, és a korábbi részlettel való elszámolást követően** kerül kifizetésre!

A pályázó a támogatást tovább nem ruházhatja, köteles azzal **a program megvalósítását követő 30 napon belül a támogatott nevére és címére kiállított számlákkal és beszámolóval elszámolni!**

A felhívás keretében kizárólag a Támogatott nevére kiállított, a támogatási szerződésben meghatározott támogatási időszakban keletkezett számlák, bizonylatok számolhatók el.

#### **Nem igényelhető és nem számolható el támogatás a következő költségekre:**

- a. bér és járulékai kifizetésére,
- b. a szervezet működési költségeire, rezsiköltségére (közüzemi díjak, telefon- és internetköltség stb.)
- c. ajándékutalványra

- d. étel, ital beszerzésére, éttermi, szálláshely és/vagy utazás szolgáltatás igénybevételére a nemzetiségi önkormányzatok tagjai és azok hozzátartozói részére (saját célon történő felhasználása esetén)
- e. Magyarország területén kívül tartandó szervezett programokra
- f. a programhoz nem kapcsolódó költségekre.

**A jogosulatlanul igénybevett, szerződésellenesen felhasznált támogatást a támogatottnak 30 napon belül vissza kell fizetnie!**

#### **IV. A PÁLYÁZAT TARTALMI, FORMAI KÖVETELMÉNYEI, BENYÚJTÁSÁNAK HELYE, HATÁRIDEJE, MÓDJA**

1. A pályázatok kizárólag a **Pályázati adatlapon** és az abban felsorolt **melléletek csatolásával** nyújthatók be, azt számítógéppel vagy olvasható kézírással kitöltve! Pályázati adatlap beszerezhető személyesen a Polgármesteri Hivatalban (1211 Bp., Szent Imre tér 10.) Majorné Sándor Beáta szervezési ügyintézőtől, vagy letölthető a [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu) honlapról.

2. A pályázatokat **1 példányban, zárt borítékban, Pákozdi József alpolgármesternek címezve** kell benyújtani a Polgármesteri Hivatalhoz (1211 Budapest, Szent Imre tér 10.) postai úton vagy személyesen a Polgármesteri Hivatalban Majorné Sándor Beáta szervezési ügyintézőnél. **A borítékra rá kell írni: „Nemzetiségi önkormányzati pályázat”.**

3. **A benyújtás határideje: 2023. március 31. péntek 12:00 óra. A postán érkező pályázatoknak is be kell érkezniük ezen időpontig! Ezen időpontot követően érkező pályázatok elutasításra kerülnek! A pályázatok a benyújtási határidőt követően nem módosíthatók.**

4. A hiányosan vagy hibásan kitöltött adatlappal, vagy hiányosan csatolt melléletekkel benyújtott pályázatok elutasításra kerülnek.

5. A pályázattal kapcsolatos további információ kérhető Majorné Sándor Beáta szervezési ügyintézőtől - tel.: +36 (1) 427-6165.

#### **V. A PÁLYÁZATOK ELBÍRÁLÁSA**

1. A formai szempontból megfelelően benyújtott érvényes pályázatokat az Önkormányzat Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága értékeli és a tartalmi szempontból érvényes pályázatokat a **2023. évi soron következő rendes képviselő-testületi ülésre döntéshozatalra** előkészíti

2. **Bírálati szempontok:** A Bizottság és a Képviselő-testület elsősorban az alábbi szempontok szerint mérlegel: a pályázatban foglalt feladat/program/cél



- mely maradandó, fenntartható értékek létrehozását jelenti,
- a 2023. évi tervezett költségvetésének kidolgozottsága, átláthatósága,
- csepeli nemzetiségek részére minél szélesebb kört érintő programok szervezése, meghirdetése
- a csepeli helyi sajátosságokhoz, helyi értékekhez való kötődés erősítése,
- a program ötletessége stb.

3. **Értesítés a nyertes pályázatokról:** a 2023. évi soron következő rendes képviselő-testületi ülésen hozott döntést követő 8 napon belül írásban, elektronikusan történik. A pályázatok eredményéről szóló információk a „Csepeli Hírmondó” c. újságban és Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata internetes honlapján is közzétételre kerülnek.

A Támogató fenntartja a jogot, hogy jelen pályázati felhívást visszavonja!

**Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata  
Képviselő-testülete**

**PÁLYÁZATI ADATLAP**

a csepeli nemzetiségi önkormányzatok  
2023. évi programjainak, feladatainak  
költségvetési támogatásához

**A pályázat iktatószáma:**

(A Polgármesteri Hivatal tölti ki!)

**1) A pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzat (továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) hivatalos neve (SZMSZ-ben rögzített):**

.....

**2) A pályázó nemzetiségi önkormányzat alakuló ülésének időpontja:**

.....

**3) A nemzetiségi önkormányzat hivatalos címe (SZMSZ-ben rögzített):**

.....

**4) A nemzetiségi önkormányzat elnökének neve:**

.....

Telefonszáma: .....

**5) A nemzetiségi önkormányzat bankszámlaszáma:**

.....

**Számlavezető pénzintézet neve:** .....

**A nemzetiségi önkormányzat adószáma:** .....

**6) A pályázatban foglalt feladatok/programok/célok témaköri besorolása:**

- 1) oktatás-nevelés,
- 2) kulturális-, művelődési tevékenység
- 3) hagyományőrzés
- 4) történelmének ismertetése
- 5) anyanyelv-ápolás
- 6) szociális tevékenység
- 7) gyermek- és ifjúságvédelem
- 8) érdekképviselő-, esélyegyenlőség elősegítése
- 9) cseplői értékek megőrzés
- 10) egyéb: .....

(Megfelelő rész aláhúzendő..)

**7) A pályázatban foglalt konkrét feladat/program/cél(ok) megnevezése, címe:**

.....

.....

.....

.....

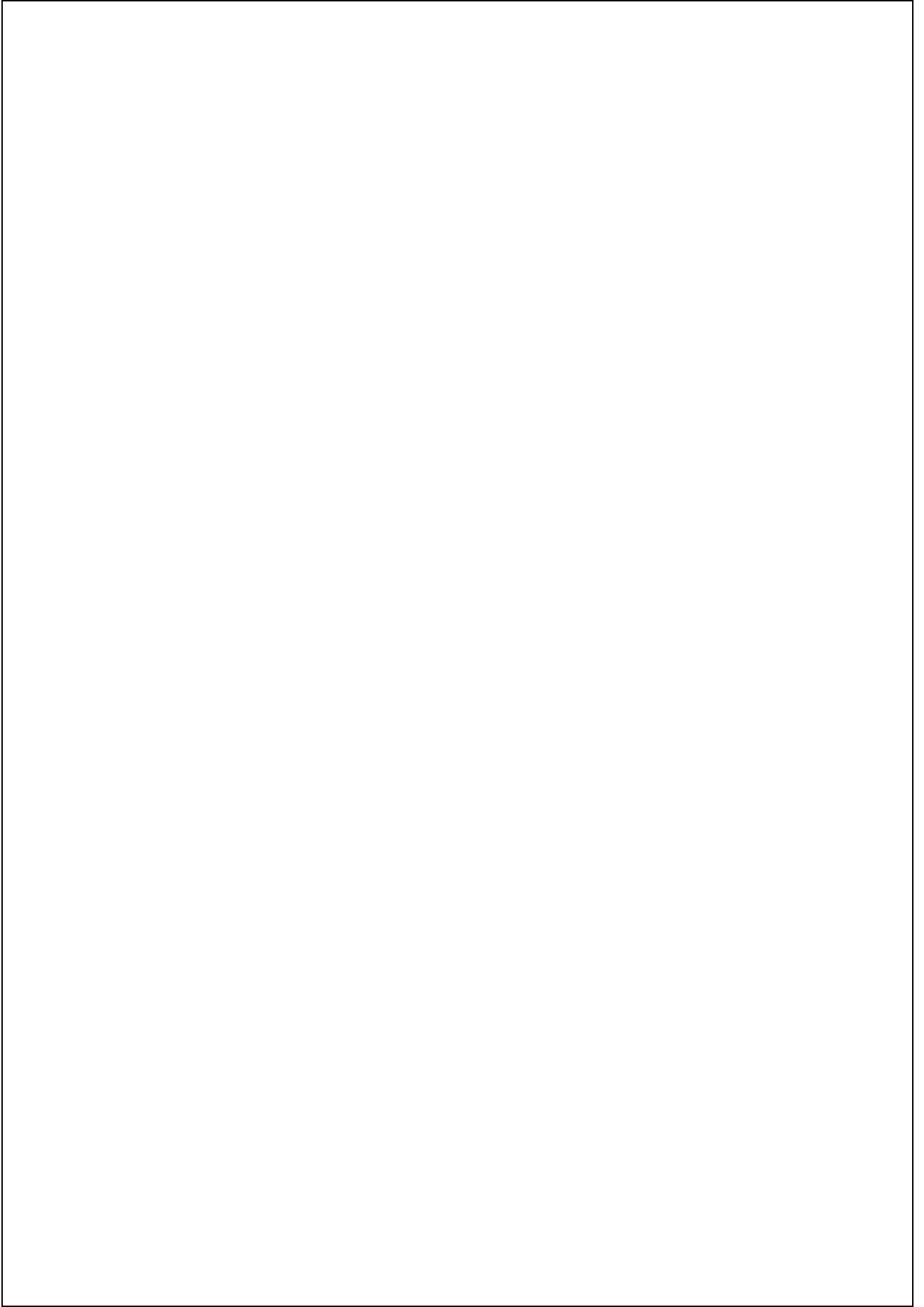
.....

.....

.....

**8) A pályázat által megvalósítandó feladat/program/cél(ok) rövid ismertetése:**

(Amennyiben több programot/feladatot/célt jelöl meg, úgy ezeket megvalósításuk **időbeli sorrendjében** kérjük ismertetni. Pótlap szükség szerint használható. )



**9) A megvalósítandó feladat/program/cél(ok) részletes költségvetése:**

Kérjük az **igényelt támogatási összeg** feladatonként/programonként/célonként való pontos megjelölését! Javasolt a következő táblázat szerint megadni.  
Pótlap szükség szerint használható.

1. Feladat (program/cél) megnevezése:

.....

A feladat (program/cél) megvalósítása során felmerülő kiadás pontos megnevezése	Az adott tételre <b>önrészből</b> biztosítandó összeg (Ft)	AZ adott tételre <b>igényelt önkormányzati pályázati támogatás</b> (Ft)	Az adott tételre <b>egyéb forrásból</b> rendelkezésre álló összeg (Ft)
<b>Összesen:</b>			

Budapest, 2023. ....

elnök  
aláírás, pecsét

### **Kötelezően csatolandó mellékletek:**

- 1) A nemzetiségi önkormányzat aktuális költségvetéséről szóló határozat kivonatának másolata.
- 2) A nemzetiségi önkormányzat testülete részéről a pályázat benyújtásának jóváhagyásáról hozott határozat kivonatának másolata.
- 3) A nemzetiségi önkormányzat elnöke által alábbi tárgykörökben tett nyilatkozatai:
  - A nemzetiségi önkormányzatnak az Önkormányzattal (beleértve valamennyi intézményét, a hivatalát, valamint a gazdasági társaságait is) szemben semmilyen jogcímen nincsen fennálló, lejárt tartozása,
  - 60 napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása nincs,
  - az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége nincs.

## **A nemzetiségi önkormányzatok által benyújtott pályázatok elbírálásra történő előkészítésének menete**

- 1.) A beérkező pályázati anyagok átvételéről (átvételi elismervénnyel), iktatásáról az 1. sz. melléklet pályázati felhívás IV.2. pontjában kijelölt ügyintéző gondoskodik.
- 2.) Az ügyintéző a benyújtási határidő lejártával ellenőrzi, hogy a benyújtott pályázatok formailag megfelelnek-e a pályázati felhívásnak, tartalmazzák-e a szükséges dokumentumokat. Az ügyintéző ezen formai ellenőrzésről jegyzőkönyvet vesz fel, melyet a pályázatokat véleményező Szociális, Egészségügyi és Fogymatékosügyi Bizottság (továbbiakban: Bizottság) rendelkezésére bocsátja.
- 3.) A Bizottság tagjai a benyújtott pályázatokat másolati formában megkapják.
- 4.) A pályázatok elbírálásának előkészítési folyamatában nem vehet részt az a személy, aki vagy akinek közeli hozzátartozója (a házastárs, a bejegyzett élettárs, az egyenes ágbeli rokon, az örökbefogadott, a mostoha- és nevet gyermek, az örökbefogadó, a mostoha- és a nevelőszülő, valamint a testvér) a pályázóval munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll. Nem szavazhat, és nem tehet javaslatot továbbá a Bizottság tagja olyan pályázó szervezet esetében, amellyel bármilyen érdekeltségi viszonyban áll. E tények fennállását az érintett személy köteles a Bizottság elnökének haladéktalanul írásban bejelenteni.
- 5.) A Bizottság határoz a pályázati támogatások javasolt mértékéről, valamint az esetleges elutasítás kérdésében. A Bizottság üléséről, a meghozott határozatokat is tartalmazó, a Szervezési Iroda munkatársai által készített szerkesztett jegyzőkönyv készül, amelyet a Bizottság elnöke ír alá.
- 6.) A Bizottság ülését követően – a pályázati felhívásban meghatározott határidőig – a területért felelős Alpolgármester, figyelemmel a Bizottság által hozott határozatokra, javaslatot készít Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete részére a benyújtott pályázatok támogatása mértékének megjelölésével.

## EGYEZTETŐ LAP

### JAVASLAT

a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére szóló  
2023. évi pályázat kírására

1. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné  
ágazatvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2023. február

Szeder Istvánné  
ágazatvezető

2. Az előterjesztés egyeztetve: Balogh Ernő  
képviselő, nemzetiségekért felelős  
tanácsnok

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2023. február

Balogh Ernő  
képviselő, nemzetiségekért felelős tanácsnok